

Германия-Hainichen: Строителни и монтажни работи на сгради и строителни съоръжения или на части от тях

OJ S 12/2021 19/01/2021

Обявление за поръчка

Строителство

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

## Раздел I: Възлагащ орган

---

### I.1. Наименование и адреси

Официално наименование: Stadt Hainichen – Der Oberbürgermeister

Пощенски адрес: Markt 1

Град: Hainichen

код NUTS: DED43 Mittelsachsen

Пощенски код: 09661

Държава: Германия

Лице за контакт: Auskünfte werden durch den Auftraggeber ausschließlich über die Vergabepattform erteilt. Die Angabe der nachstehenden E-Mail-Adresse erfolgt ausschließlich aus technischen Gründen.

Електронна поща: [vergabe@hainichen.de](mailto:vergabe@hainichen.de)

Интернет адрес/и:

Основен адрес: [www.hainichen.de](http://www.hainichen.de)

### I.3. Комуникация

Документацията за обществената поръчка е достъпна за неограничен и пълен пряк безплатен достъп на: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2355511/zustellweg-auswaehlen>  
Допълнителна информация може да бъде получена от Горепосоченото/ите място/места за контакт

Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени електронно посредством: <https://www.evergabe.de>

Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени горепосоченото/ите място/места за контакт

### I.4. Вид на възлагащия орган

Регионален или местен орган

### I.5. Основна дейност

Общи обществени услуги

## Раздел II: Предмет

---

### II.1. Обхват на обществената поръчка

#### II.1.1. Наименование

Breitbandausbau – Errichtung eines Glasfasernetzes in der Stadt Hainichen

Референтен номер: 01/2021

#### II.1.2.

## **Основен CPV код**

45200000 Строителни и монтажни работи на сгради и строителни съоръжения или на части от тях

### **II.1.3. Вид на поръчка**

Строителство

### **II.1.4. Кратко описание**

Die Stadt Hainichen beabsichtigt durch das bundesweit geförderte „Betreibermodell“ die Errichtung eines FTTB-Glasfasernetzes.

Im geplanten FTTB-Glasfasernetz sind planmäßig 2700 Hausanschlüsse zu versorgen, wofür ca. 145 km Tiefbauarbeiten durchzuführen sind. Im Ausbaugebiet befinden sich aktuell 3234 zu versorgende Wohn- und Gewerbeeinheiten sowie Institutionen.

Folgende Bauleistungen sind u. a. in den Losen zu erbringen:

- Tiefbau-Leistungen für sämtliche Oberflächen in offener und geschlossener Bauweise,
- Verlege-, Zieh- und Einblasarbeiten,
- Erstellen von durchgängigen Mikrorohrtrassen (gas- und wasserdicht),
- Errichten von 43 Netzverteilern,
- Liefern des benötigten Materials,
- Vermessung und Dokumentation,
- Glasfaser Einblas- und Montagearbeiten,
- Spleiß- und Messarbeiten (OTDR),
- Errichten von Glasfaser Abschlusspunkten,
- Errichtung von 4 PoP Standorten.

Einzelheiten zu den genauen Leistungsbestandteilen können der beigefügten Leistungsbeschreibung samt Anlagen entnommen werden.

### **II.1.5. Прогнозна обща стойност**

### **II.1.6. Информация относно обособените позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: да

Оферти могат да бъдат подавани за всички обособени позиции

Максимален брой обособени позиции, които могат да бъдат възложени на един оферент  
: 3

## **II.2. Описание**

### **II.2.1. Наименование**

Los 1 – Hainichen Nord-West

Обособена позиция №: 1

### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

45231000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни проводни

### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: DED43 Mittelsachsen

Основно място на изпълнение: Hainichen DEUTSCHLAND

### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Im Los 1 sind Tiefbauarbeiten und Mikrorohrverlegung gemäß der Baubeschreibung und dem Leistungsverzeichnis auszuführen.

Das Los umfasst unter anderem die folgenden Leistungen:

- Tiefbauarbeiten für die Rohrtrassen in offener und geschlossener Bauweise, insgesamt ca. 33 km,
- Verlegung von Kabelschutzrohren, Mikrorohren und Mikrorohrverbunden,
- Einführen von Mikrorohren und Mikrorohrverbunden in Verteilerschränke und Gebäude (PoP),
- Einzug von Mikrorohren/Mikrorohrverbunden in Schutzrohrstrecken,
- Errichten von Netzverteilerschränken, Hausübergabepunkten und Kabelschächten,
- LWL-Einblasarbeiten in Mikrorohre,
- Glasfaserkabelmontage, Spleißarbeiten, OTDR-Messungen.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Начална дата: 01/07/2021 Крайна дата: 30/06/2023

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

##### **II.2. Описание**

##### **II.2.1. Наименование**

Los 2 – Hainichen Nord-Ost

Обособена позиция №: 2

##### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

45231000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни проводни

##### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: DED43 Mittelsachsen

Основно място на изпълнение: Hainichen DEUTSCHLAND

##### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Im Los 2 sind Tiefbauarbeiten und Mikrorohrverlegung gemäß der Baubeschreibung und dem Leistungsverzeichnis auszuführen.

Das Los umfasst unter anderem die folgenden Leistungen:

- Tiefbauarbeiten für die Rohrtrassen in offener und geschlossener Bauweise, insgesamt ca. 27 km,
- Verlegung von Kabelschutzrohren, Mikrorohren und Mikrorohrverbunden,

- Einführen von Mikrorohren und Mikrorohrverbunden in Verteilerschränke und Gebäude (PoP),
- Einzug von Mikrorohren/Mikrorohrverbunden in Schutzrohrstrecken,
- Errichten von Netzverteilerschränken, Hausübergabepunkten und Kabelschächten,
- LWL-Einblasarbeiten in Mikrorohre,
- Glasfaserkabelmontage, Spleißarbeiten, OTDR-Messungen.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Начална дата: 01/07/2021 Крайна дата: 30/06/2023

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

##### **II.2. Описание**

##### **II.2.1. Наименование**

Los 3 – Hainichen Süd-Ost

Обособена позиция №: 3

##### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

45231000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни проводни

##### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: DED43 Mittelsachsen

Основно място на изпълнение: Hainichen DEUTSCHLAND

##### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Im Los 3 sind Tiefbauarbeiten und Mikrorohrverlegung gemäß der Baubeschreibung und dem Leistungsverzeichnis auszuführen.

Das Los umfasst unter anderem die folgenden Leistungen:

- Tiefbauarbeiten für die Rohrtrassen in offener und geschlossener Bauweise, insgesamt ca. 39 km,
- Verlegung von Kabelschutzrohren, Mikrorohren und Mikrorohrverbunden,
- Einführen von Mikrorohren und Mikrorohrverbunden in Verteilerschränke und Gebäude (PoP),
- Einzug von Mikrorohren/Mikrorohrverbunden in Schutzrohrstrecken,

- Errichten von Netzverteilerschränken, Hausübergabepunkten und Kabelschächten,
- LWL-Einblasarbeiten in Mikrorohre,
- Glasfaserkabelmontage, Spleißarbeiten, OTDR-Messungen.

#### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Начална дата: 01/07/2021 Крайна дата: 30/06/2023

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

##### **II.2. Описание**

##### **II.2.1. Наименование**

Los 4 – Hainichen Süd-West

Обособена позиция №: 4

##### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

45231000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни проводни

##### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: DED43 Mittelsachsen

Основно място на изпълнение: Hainichen DEUTSCHLAND

##### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Im Los 4 sind Tiefbauarbeiten und Mikrorohrverlegung gemäß der Baubeschreibung und dem Leistungsverzeichnis auszuführen.

Das Los umfasst unter anderem die folgenden Leistungen:

- Tiefbauarbeiten für die Rohrtrassen in offener und geschlossener Bauweise, insgesamt ca. 48 km,
- Verlegung von Kabelschutzrohren, Mikrorohren und Mikrorohrverbunden,
- Einführen von Mikrorohren und Mikrorohrverbunden in Verteilerschränke und Gebäude (PoP),
- Einzug von Mikrorohren/Mikrorohrverbunden in Schutzrohrstrecken,
- Errichten von Netzverteilerschränken, Hausübergabepunkten und Kabelschächten,
- LWL-Einblasarbeiten in Mikrorohre,
- Glasfaserkabelmontage, Spleißarbeiten, OTDR-Messungen.

### **II.2.5. Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

### **II.2.6. Прогнозна стойност**

### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Начална дата: 01/07/2021 Крайна дата: 30/06/2023

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

### **II.2.14. Допълнителна информация**

#### **II.2. Описание**

#### **II.2.1. Наименование**

Los 5 – Errichtung von PoP-Standorten

Обособена позиция №: 5

#### **II.2.2. Допълнителни CPV кодове**

45231000 Строителни и монтажни работи по общо изграждане на преносни и разпределителни проводни

#### **II.2.3. Място на изпълнение**

код NUTS: DED43 Mittelsachsen

Основно място на изпълнение: Hainichen DEUTSCHLAND

#### **II.2.4. Описание на обществената поръчка**

Im Los 5 sind Tief- und Hochbauarbeiten gemäß der Baubeschreibung und dem Leistungsverzeichnis auszuführen.

Das Los umfasst unter anderem die folgenden Leistungen:

- Tiefbauarbeiten,
- Herstellung von Betonfertigteilhäusern mit geprüfter Statik,
- Transport und Einbau der Raumzellen,
- Malerarbeiten,
- Potentialausgleich und Blitzschutz,
- Befestigung des Zuganges vor den Türen,
- Lieferung und Einbau Glasfaserschränke (ODF),
- Elektroinstallation,
- Verkabelung,
- Lüftungs- und Klimatechnik,
- Mitwirkung bei der Einholung notwendiger Genehmigungen.

#### **II.2.5.**

### **Критерии за възлагане**

Цената не е единственият критерий за възлагане и всички критерии са посочени само в документацията на обществената поръчка

#### **II.2.6. Прогнозна стойност**

#### **II.2.7. Продължителност на поръчката, рамковото споразумение или динамична система за покупки**

Начална дата: 01/07/2021 Крайна дата: 31/03/2022

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

#### **II.2.10. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

#### **II.2.11. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.13. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

#### **II.2.14. Допълнителна информация**

### **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

#### **III.1. Условия за участие**

##### **III.1.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията:

1. Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle des Staates, in dem der Bieter eingetragen ist (nicht älter als zwölf Monate, ab dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung),

2. Eigenerklärung, dass Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A nicht vorliegen; eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird ebenfalls als vorläufiger Nachweis akzeptiert.

Nachweise und Erklärungen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind in einer Übersetzung vorzulegen. Soweit, wie hier, im Zusammenhang mit der Berufszulassung amtliche Bestätigungen gefordert werden, ist die Vorlage einer amtlichen Übersetzung notwendig. Bitte berücksichtigen Sie, dass die zuvor genannten Ausführungen zu Erklärungen und Nachweisen aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union auch für die Darlegung zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit sowie zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit der Bewerber aus anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union nach Maßgabe von III.1.2) und III.1.3) gelten.

##### **III.1.2. Икономическо и финансово състояние**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

a) Eigenerklärung über den Umsatz des Bewerbers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit dieser Leistungen betrifft, die mit den zu erbringenden Leistungen in diesem Ausschreibungsverfahren vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

b) Nachweis des Bestehens einer Berufshaftpflichtversicherung durch Vorlage der Ablichtung einer Versicherungsbestätigung bzw. des Versicherungsscheins (Mindestdeckung 2 000 000

EUR bei Personenschäden und 2 000 000 EUR für Sach- und Vermögensschäden je Schadenfall, 2-fach maximiert pro Jahr) oder – sofern kein entsprechender Versicherungsschutz besteht – rechtsverbindliche Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherung abgeschlossen wird.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

Die Vergabestelle fordert als Mindeststandard (Mindestbedingung) einen Mindestumsatz in den 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahren von jährlich

- a) für Los 1 bis 4: 4 000 000 EUR je angebotenem Los,
- b) für Los 5: 900 000 EUR.

Aus Leistungen, die mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar sind. Bei Bewerbergemeinschaften kann dieser Umsatz insgesamt, also durch Addition der einzelnen Umsätze, nachgewiesen werden.

### **III.1.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на критериите за подбор:

- a) Dem Angebot sind Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Kalenderjahren beizufügen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die Bauleistungen zum Nachweis der nachfolgend aufgeführten Mindeststandards Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis unter Nennung der Ansprechpartner des Auftraggebers beizufügen sind.
- b) Angaben über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.
- c) Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Grundsätzlich genügt dabei die Angabe der Leistungsbereiche, in denen der Einsatz von Unterauftragnehmern beabsichtigt ist.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

- a) Nur für Los 1 bis 4:

Die Vergabestelle fordert als Mindeststandard (Mindestbedingung), dass in dem Unternehmen des Bieters mindestens 35 Mitarbeiter beschäftigt sind, wovon mindestens 3 Bauleiter sein müssen, die der deutschen Sprache in Wort in Schrift mächtig sein müssen. Die Anforderungen gelten je Los. Bietet ein Unternehmen beispielsweise für 2 Lose, so sind 70 Mitarbeiter und 6 Bauleiter nachzuweisen.

Die Vergabestelle fordert ferner die Benennung von mindestens vier Referenzen zu Bauleistungen aus dem Rohr- und Leitungsbau, wovon mindestens 2 Referenzen die Errichtung von Telekommunikationsnetzen mit einem Baukostenvolumen von je mindestens 750 000 EUR betreffen.

- b) Nur für Los 5:

Die Vergabestelle fordert als Mindeststandard (Mindestbedingung), dass in dem Unternehmen des Bieters mindestens 12 Mitarbeiter beschäftigt sind, wovon mindestens 2 einen Hochschulabschluss in einem für die Leistung einschlägigen Bereich (Ingenieur für Kommunikationstechnik, insbesondere Glasfasertechnik) besitzen müssen.

Die Vergabestelle fordert ferner die Benennung von mindestens drei Referenzen zu Bauleistungen für Glasfaserkabelnetze mit einem Baukostenvolumen von je mindestens 250 000 EUR.

## **III.2. Условия във връзка с поръчката**

### **III.2.3. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

Задължение за посочване на имената и професионалните квалификации на персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката



## Раздел IV: Процедура

---

### IV.1. Описание

#### IV.1.1. Вид процедура

Открита процедура

#### IV.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки

#### IV.1.8. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

### IV.2. Административна информация

#### IV.2.2. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

Дата: 01/03/2021 Местно време: 12:00

#### IV.2.3. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати

#### IV.2.4. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие

Немски

#### IV.2.6. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата

Офертата трябва да бъде валидна до: 01/05/2021

#### IV.2.7. Условия за отваряне на офертите

Дата: 01/02/2021 Местно време: 12:10

Място:

Hainichen

## Раздел VI: Допълнителна информация

---

### VI.1. Информация относно периодичното възлагане

Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не

### VI.3. Допълнителна информация

Die Angebote sind elektronisch in Textform zu übermitteln. Es sind der Bieter und die natürliche Person, die die Erklärung abgibt, zu benennen. Das Angebot ist der Vergabestelle zusammen mit den Anlagen gemäß Angebotsaufforderung (Formblatt 211 EU) bis zum Ablauf der Angebotsfrist über die Vergabepattform zu übermitteln. Das ausgefüllte Leistungsverzeichnis ist im Dateiformat GAEB X84 einzureichen. Zur besseren Beurteilung des Angebots erforderliche Erklärungen können dem Angebot auf besonderer Anlage beigefügt werden.

Bieter, die Angebote für mehrere Lose abgeben, müssen die Formblätter 221 bzw. 222 und 223 sowie ggf. 234, 235 und auf Verlangen 236 für jedes Los gesondert beifügen.

Wichtiger Hinweis zur Zuschlagslimitierung:

Wie unter Ziff. II.1.6) angegeben, können interessierte Unternehmen Angebote für alle Lose abgeben. In den Losen 1 bis 4 erfolgt jedoch eine Zuschlagslimitierung dergestalt, dass ein Unternehmen maximal in 2 Losen den Zuschlag erhalten kann. Das Los 5 unterfällt nicht der

Zuschlagslimitierung. Die unter Ziff. II.1.6) angegebene Anzahl von 3 Losen, auf die maximal ein Zuschlag erteilt werden kann, bezieht sich also nur auf den Fall, dass ein Unternehmen neben Angeboten in den Losen 1 bis 4 auch im Los 5 ein Angebot abgibt.

Werden für mehrere Lose Angebote abgegeben, sind die oben genannten Anforderungen an den Mindestumsatz und die Mitarbeiterzahlen in Summe nachzuweisen. Wird beispielsweise ein Angebot auf die Lose 1 und 2 abgegeben, ist ein Mindestumsatz von 8 Mio. EUR und eine Anzahl von 70 Mitarbeitern nachzuweisen, wovon mindestens 6 Bauleiter sein müssen. Erreicht ein Bieter, der Angebote für mehrere Lose abgibt, nicht den Mindestumsatz in Summe bzw. die geforderte Mindestmitarbeiterzahl, kann ein Zuschlag nur auf so viele Lose erfolgen, für die der Mindestumsatz in Summe und die geforderte Mindestmitarbeiterzahl nach o. g. Vorgabe nachgewiesen wird.

Damit Bieter, die möglicherweise von der Zuschlagslimitierung betroffen sind – entweder weil sie in den Losen 1 bis 4 auf mehr als 2 Lose bieten oder weil sie bei einem Angebot auf mehrere Lose nicht die Eignungsanforderungen in Summe erfüllen – in den für Sie attraktiveren Losen den Zuschlag erhalten können, ist mit dem Angebot eine Lospriorisierung durch die Bieter vorzunehmen. Die Bieter geben hier an, für welche Lose sie bevorzugt bieten, falls es bei ihren Angeboten zu einer Zuschlagslimitierung kommen sollte. Die Lospriorisierung ist von allen Bietern vorzunehmen, die Angebote auf mehr als ein Los abgeben, also auch von solchen, die nach ihrer eigenen Auffassung die geforderten Mindestumsätze und Mitarbeiterzahlen in Summe erreichen.

#### **VI.4. Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Пощенски адрес: Braustraße 2

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Телефон: +49 3419771040

Факс: +49 3419771049

##### **VI.4.2. Орган, който отговаря за процедурите по медиация**

Официално наименование: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Пощенски адрес: Braustraße 2

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Телефон: +49 3419771040

Факс: +49 3419771049

##### **VI.4.3. Подаване на жалби**

Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби:

Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren auch nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages anerkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

**VI.4.4. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Пощенски адрес: Braustraße 2

Град: Leipzig

Пощенски код: 04107

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Телефон: +49 3419771040

Факс: +49 3419771049

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

14/01/2021